

Que nous parlions créole, français, anglais ou espagnol,
Que nous soyons blancs, noirs, riches, pauvres, petits ou grands,
L'École de la République Française nous donne à tous le même droit à l'éducation.
Alors, militons pour le respect, l'unité et la paix dans notre École.

Whether we speak Creole, French, English or Spanish,
Whether we are white, black, rich, poor, little or tall,
The School of the French Republic gives us all the same right to education.
So let's fight for respect, unity and peace in our School.

Que hablemos criollo, francés, español o inglés,
Que seamos blancos, negros, ricos, pobres, pequeños o grandes,
La Escuela de la República Francesa nos da a todos el mismo derecho a la educación.
Entonces, luchemos por el respeto, la unidad y la paz en nuestra Escuela.

Ki nou palé kréyòl, fransé, anglé oben pannyòl,
Ki nou blan, nwè, rich, pòv, kout oben long,
Lékòl Larépublik Fransé ka ba noutout menm dwa lédikasyon.
Alòs, annou milité pou rèspé, inité é lapé andidan Lékòl an nou.